



EnDev Wiki una plataforma en español para Latinoamérica

consultas@endev-bolivia.org

The screenshot shows the EnDev Wiki homepage. At the top, there is a search bar and navigation links for 'Acerca de', 'Ayuda', 'Mis espacios wiki', and 'Cerrar sesión'. The main content area is titled 'Bienvenido a EnDev America Latina' and features flags for Bolivia, Honduras, Nicaragua, and Perú. Below the flags, there is a welcome message in Spanish: 'Hemos creado esta página como plataforma para el intercambio, la interacción y el aprendizaje entre todos y todas participantes de los proyectos EnDev América Latina con el fin de mejorar nuestros flujos de trabajo y aprender de las experiencias de otros/as. Que se instale una discusión activa y viva a través de todas sus experiencias, puntos de vista e ideas con respeto a EnDev!'. There are also links for 'Introducción al Wiki', 'Objetivos de nuestro Wiki', 'Ayuda', and 'Ejemplos'. The page indicates there are 1,420 articles. On the right side, there are sections for 'EnDev Global - Documentos' (with links to 'EnDev Wiki (Inglés)', 'Organigrama de la central', 'Relaciones exteriores (Inglés)', and 'Monitoreo (Inglés)'), 'Enlaces Importantes' (with links to 'Sistema de monitoreo América Latina', 'Buscar contactos GIZ (Intranet)', 'Orientaciones y Normas (Intranet)', 'Herramientas Útiles', and 'Laboratorio de la Innovación'), and 'Noticias' (with dates '2 sep 2014', '28 jul 2014' and links to 'Boletín 4', 'Boletín 3', and 'Todas las noticias').

En el mes de marzo se comenzó a operar oficialmente una plataforma llamada “EnDev Wiki en español”, impulsada y creada desde Bolivia. El Wiki se caracteriza por ser un espacio virtual dinámico y de fácil manejo. Facilita el intercambio de información sobre energía, donde participan los proyectos que conforman el EnDev Latinoamérica, siendo ellos Perú, Honduras, Nicaragua y Bolivia. La información es de interés en general, actual y relevante para los proyectos de energía. Todos los integrantes de EnDev pueden editar o escribir artículos, donde cada experiencia enriquece un conocimiento en común; el acceso sostenible a energía.

El EnDev Wiki en español, forma parte de un Wiki global cuyos documentos son compartidos en inglés y alemán. Al crear esta plataforma en español se logra que más integrantes puedan intercambiar conocimientos, sin limitarse a un idioma extranjero, logrando fortalecer los lazos y estrategias realizadas en los países latinos que forman parte del proyecto global *Energising Development* (EnDev). Asimismo, gracias al uso de esta plataforma, se pretende mejorar los procesos internos, porque cuenta con una agenda interna, acceso a documentos generales (enlaces al GIZ-DMS para facilitar su navegación), manuales para adquisiciones, viajes, etc. En caso de que otros proyectos estén interesados, EnDev Bolivia puede realizar una presentación para explicar detalladamente esta nueva herramienta, que facilita los procesos y flujo de información de cualquier proyecto.